

## **MANUAL DE USUARIO**



# **GENERADOR DE CORRIENTE CON MOTOR A EXPLOSIÓN**

**LG3000**

**ARRANQUE MANUAL**

**LG3000E**

**ARRANQUE ELÉCTRICO**





Origen y procedencia: China

**Importa y distribuye: Lüsqt off Argentina S.A.**

Importador N°30-71207115-6

Belgrano 1068, Ramos Mejía (C.P.: 1704)

Buenos Aires, Argentina



### ¡Seguimos en contacto!

Conocé nuestros lanzamientos,  
novedades y más información  
en nuestras redes

### • En Argentina



@lusqt off

# ÍNDICE

|                                           |                |
|-------------------------------------------|----------------|
| <b>1. DESCRIPCIÓN DE PRODUCTO</b>         | <b>PÁG. 02</b> |
| <b>2. DATOS TÉCNICOS</b>                  | <b>PÁG. 03</b> |
| <b>3. MEDIADS DE SEGURIDAD</b>            | <b>PÁG. 03</b> |
| <b>4. ENSABLE DEL GENERADOR</b>           | <b>PÁG. 04</b> |
| <b>5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO</b> | <b>PÁG. 05</b> |
| <b>6. TRAJAR CON CA // CC</b>             | <b>PÁG. 09</b> |
| <b>7. MANTENIMINETO</b>                   | <b>PÁG. 10</b> |
| <b>8. ALMACENAMIENTO</b>                  | <b>PÁG. 13</b> |
| <b>9. CONSULTAS Y SOLUCIONES</b>          | <b>PÁG. 13</b> |
| <b>10. GARANTÍA</b>                       | <b>PÁG. 14</b> |

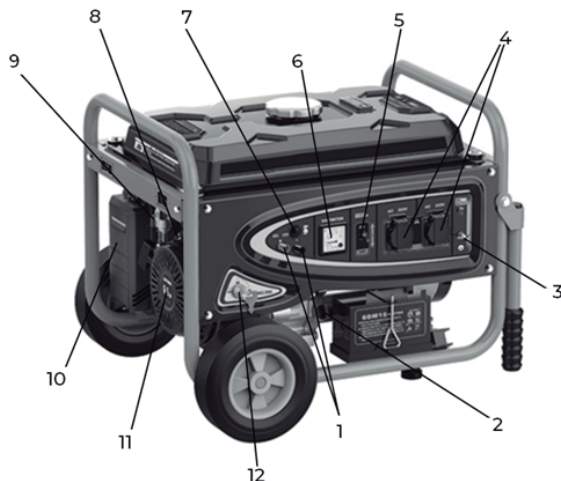
## IMPORTANTE

Antes de comenzar a utilizar este equipo es necesario leer completamente las instrucciones para poder operar con las correctas condiciones y obtener el máximo rendimiento. En este manual se incluyen instrucciones para operar y dar mantenimiento.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Se prohíbe el uso de este equipo por parte de menores de edad y personas no capacitadas para su uso. No intente utilizar este equipo en aplicaciones por las cuales no fueron diseñado.

## 1. DESCRIPCIÓN DE PRODUCTO



1. Puertos de conexión
2. Tapa de aceite
3. Descarga a tierra
4. Puertos de salida
5. Disyuntor
6. Voltímetro
7. Circuito protector
8. Circuito protector
9. Válvula de combustible
10. Filtro de aire
11. Arranque
12. Teclas para encender el motor

## 2. DATOS TÉCNICOS

| Datos Técnicos                       | LG3000               | LG3000E   |
|--------------------------------------|----------------------|-----------|
| Potencia nominal:                    | 2,5 kVA;             | 2,5 kVA;  |
| Potencia máxima:                     | 2,8 kVA              | 2,8 kVA   |
| Tensión:                             | 220V                 | 220V      |
| Tipo de motor:                       | 4 tiempos            |           |
| Sistema de encendido:                | Transistor magnético |           |
| Encendido:                           | Arranque manual      | Eléctrico |
| Cilindradas                          | 196 cc               | 196 cc    |
| Potencia máxima de salida:           | 4.8KW                | 4.8KW     |
| Capacidad del tanque de combustible: | 15 Lts               | 15 Lts    |
| Autonomía de trabajo                 | 12 hs                | 12 hs     |
| Consumo de combustible:              | 360g/KWh             | 360g/KWh  |
| Nivel sonoro                         | 67db                 | 67db      |
| Capacidad del tanque de aceite:      | 0.6L                 | 0.6L      |
| Tamaño (LxAxP):                      | 60,5 x 44,5 x 45 cm  |           |
| Peso bruto:                          | 40 kg                | 45 kg     |
| Peso neto:                           | 38 kg                | 43 kg     |

## 3. MEDIADS DE SEGURIDAD

Los generadores están diseñados para prestar un servicio seguro y fiable si se gestionan de acuerdo con las instituciones. Es muy importante que lea todas las instrucciones antes de iniciar su uso:

### Medias para el usuario:

- En caso de emergencia, se debe detener el generador de manera urgente.
- Antes de encender el generador, se debe verificar todas las conexiones de entrada y salida se encuentren en correctas condiciones.
- No debe ser puesto en marcha por niños ni personas inexperimentadas.
- Mantener fuera del alcance de los niños y mascotas.
- Coloque el generador en zonas niveladas evite la arena suelta o la nieve. Si el generador está inclinado o desnivelado puede provocar accidentes.

**Precaución:** monóxido de carbono, este es un gas peligroso, es incoloro, si resulta que hay escape, debe detener automáticamente el generador. Este gas puede producir intoxicación o muerte. Se recomienda usar siempre el generador en áreas o zonas ventiladas.

### **Medidas de seguridad eléctrica**

- Este generador, debe estar correctamente instalado para brindar energía y generarla. La pérdida de energía eléctrica puede causar serios daños.
- No es recomendable el uso de un generador en condiciones húmedas, como lluvia o nieve, o cerca de piletas o lugares que reciben salpicaduras de agua puede producir daños.
- Si el generador se almacena al aire libre, sin protección contra el clima, se debe verificar todos los componentes eléctricos, en el control panel antes de cada uso. La humedad o el hielo pueden causar un mal funcionamiento o provocar cortocircuito. Se recomienda el guardado en espacios cerrados
- No conecte el generador a un sistema eléctrico de construcción a menos que tenga los adaptadores correspondientes.
- Para evitar descargas eléctricas por aparatos defectuosos, el generador debe estar conectado a tierra. Conecte por medio de un cable grueso entre la terminal de tierra y la fuente de tierra.
- Antes de conectar un aparato o energía al generador: Asegúrese de que esté en buen estado de funcionamiento. Los electrodomésticos o cables de alimentación defectuosos pueden crear un potencial de descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la clasificación eléctrica de la herramienta o aparato no exceda la del generador. Nunca exceda la potencia nominal máxima del generador. Energía los niveles entre nominal y máximo se pueden utilizar durante no más de 30 minutos.
- Una sobrecarga sustancial apagará el disyuntor. Exceder el límite de tiempo para la operación de potencia máxima o sobrecargar ligeramente el generador puede no apagar el disyuntor, pero acortará la vida útil del generador.

### **Riegos de incendios/quemaduras**

- El de escape se calienta lo suficiente encender algunos materiales inflamables como telas, combustibles y plásticos.
- Mantenga el generador al menos a 1 metro (3 pies) de distancia de edificios y otros durante su uso.
- No coloque el generador cerca de estructuras
- El silenciador se calienta mucho durante el funcionamiento y permanece caliente durante un tiempo después de parar el motor. Tenga cuidado de no tocar el silenciador mientras esté caliente. Deje que el motor se enfríe antes de guardar el generador en el interior.
- Los vapores de combustible son extremadamente inflamables y pueden encenderse después de que el motor haya arrancado. Asegúrese de limpiar cualquier derrame de combustible antes de encender el generador.

## **4. ENSABLE DEL GENERADOR**

Si su generador se suministra con un juego de ruedas, siga las instrucciones a continuación:

- Coloque la parte inferior de la base del generador sobre una superficie plana y nivelada. Coloque la unidad temporalmente sobre bloques para facilitar el montaje.
- Deslice el eje a través de ambas abrazaderas de montaje en el marco de la cuna (Fig. 1).
- Deslice una rueda (con la válvula de inflado hacia afuera) y una arandela plana sobre el eje, luego asegure la rueda con un pasador de retención (Fig. 2, Fig. 3, Fig. 4).

- tornillo (figura 5).
- Fije la pata de apoyo a los tornillos de cabeza de la cuna y las tuercas de seguridad (Fig. 6).
- Coloque las manijas en la base, los tornillos de cabeza y las tuercas de seguridad (Fig. 7, Fig. 8, Fig. 9).
- Verifique que todos los sujetadores estén apretados y que las llantas estén infladas entre 15 y 40 PSI.



Fig.1



Fig. 2



Fig.3



Fig.4



Fig. 5



Fig.6



Fig. 7



Fig.8



Fig.9

## 5. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### Encendido del motor eléctrico

#### Posición del interruptor:

- APAGADO: Para detener el motor. La llave se puede quitar/insertar.
- ON: Para hacer funcionar el motor después de arrancar.
- ARRANQUE: Arrancar el motor girando el motor de arranque.

- 1.Asegúrese de que el disyuntor de esté en la posición APAGADO. El generador puede ser difícil de arrancar si hay una carga conectada.
- 2.Gire la válvula de combustible a la posición ON.

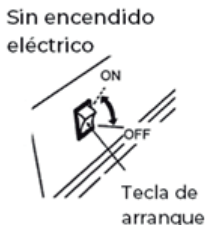
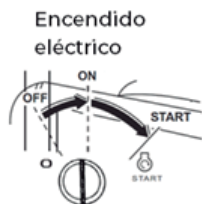
3. Gire la palanca del estrangulador a la posición CERRADA, o tire de la varilla del estrangulador para posición CERRADA.
4. Encender el motor.
5. Gire la palanca del o empuje la varilla del estrangulador a la posición ABIERTA a medida que el motor se calienta.

**Con arrancador manual:**

1. Gire el interruptor del motor a la posición ON.
2. Tire de la empuñadura de arranque hasta que sienta compresión, luego tire con fuerza.

**Con arranque eléctrico:**

Gire el interruptor del motor a la posición de ARRANQUE y manténgalo allí durante 5 segundos o hasta que arranque el motor.



**ADVERTENCIA:** una vez que el motor haya arrancado. No utilice el motor de arranque durante más de 5 segundos a la vez. Si el motor no arranca, suelte el interruptor y espere 10 segundos antes de volver a operar el motor de arranque.

**Detener el generador**

En una emergencia:

Para detener el motor en caso de emergencia, mueva el interruptor del motor a la posición APAGADO.

**En uso normal:**

- Gire el disyuntor a la posición de APAGADO.
- Desconecte los cables de carga de la batería.
- Gire el interruptor del motor a la posición APAGADO.
- Gire la válvula de combustible a la posición de APAGADO.

**Sistema de conexiones de arranque manual**

Para arrancar el motor, tire ligeramente del arrancador hasta que sienta resistencia y, a continuación, tire con fuerza.

No permita que el motor de arranque golpee contra el motor. Regréselo suavemente para evitar dañar el motor de arranque.



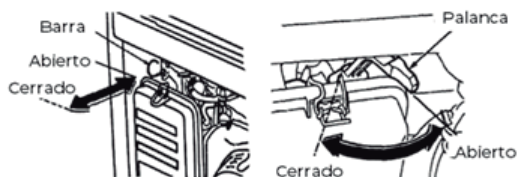
### Válvula de combustible

La válvula de combustible está ubicada entre el tanque de combustible y el carburador. Cuando la palanca de la válvula está en la posición ON, se permite que el combustible fluya desde el tanque de combustible al carburador. Asegúrese de regresar la palanca a la posición APAGADO después de parar el motor.



### Mezcla de combustible

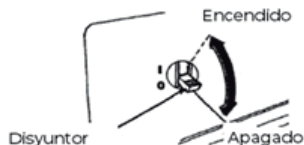
El estrangulador se utiliza para proporcionar una mezcla de combustible enriquecida al arrancar un motor frío. Puede abrirse y cerrarse operando la palanca de bloqueo o la barra de bloqueo manualmente. Mueva la palanca o la varilla a la posición CERRAR para enriquecer la mezcla.



### Disyuntor

Se apagará automáticamente si hay un cortocircuito o una sobrecarga significativa del generador. Si el disyuntor se desconecta automáticamente, compruebe que el aparato funciona correctamente y que no supera la capacidad de carga nominal del circuito antes de

volver a conectar el disyuntor. Este se puede usar para encender o apagar el generador.



## Descarga a Tierra

La descarga a tierra está conectado al panel del generador, las partes metálicas del generador que no conducen corriente y los terminales de tierra de cada conexión.

## Alerta de Aceite

El sistema de alerta de aceite está diseñado para evitar daños en el motor causados por una cantidad insuficiente de aceite en el cárter. Antes de que el nivel de aceite en el cárter pueda caer por debajo de un límite seguro, el sistema se apagará automáticamente el motor (el interruptor del motor permanecerá en la posición ON). Si el sistema apaga el motor y no arranca. Si esto ocurre, debe verificar el aceite que contiene el generador.

## Conexión ATS

- 1) Asegúrese de que el generador esté en la posición APAGADO.
- 2) Coloque la tecla de salida en la posición de corte (hacia abajo).
- 3) Conecte el cable de alimentación (red) al enchufe industrial que ese encuentra en el panel de control.
- 4) Conecte el cable de carga a la conexión de 'SALIDA' en el panel de control.
- 5) Cambie la posición del interruptor a ON (hacia arriba) para suministrar energía a la carga.
- 6) Cambie el 'ATS' a la posición 'ON'.
- 7) Cambie la llave del generador a la posición 'ON'.
- 8) Cambie el 'AC SW' a la posición 'ON'. Por lo tanto, el grupo electrógeno ingresa al estado operativo automático del sistema ATS. El tiempo de transición del sistema ATS es de 5 a 10 segundos.

## Configuración de ajustes

- 1) Cambie la llave del panel a la posición "APAGADO".
- 2) Cambie el 'ATS' en el panel a la posición 'OFF'.
- 3) Cuando el suministro de red esté encendido, cierre el disyuntor de suministro de red (el blanco) en el panel, para que la carga esté conectada al suministro de red. Cuando se corte el suministro de red, primero abra el disyuntor (el blanco), luego encienda el generador. Después de que el generador funcione correctamente, cierre el disyuntor del generador (el negro), de modo que la carga se conecte a la fuente de alimentación del generador.
- 4) Si el generador está funcionando cuando se restablece el suministro de red, primero abra el disyuntor del generador (el negro), cambie la llave a la posición "APAGADO" para detener el

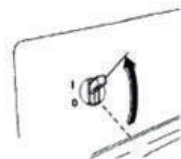
generador. A continuación, cierre el disyuntor de la red eléctrica (el blanco), de modo que la carga quede conectada a la red eléctrica.

Se prohíbe el uso de este equipo por parte de menores de edad y personas no capacitadas para su uso. No intente utilizar este equipo en aplicaciones por las cuales no fueron diseñado.

## 6. TRAJAR CON CA // CC

### Trabajar con de CA (Corriente Alterna)

1. Encender el motor.
2. Encienda el disyuntor de CA.
3. Enchufe el aparato.



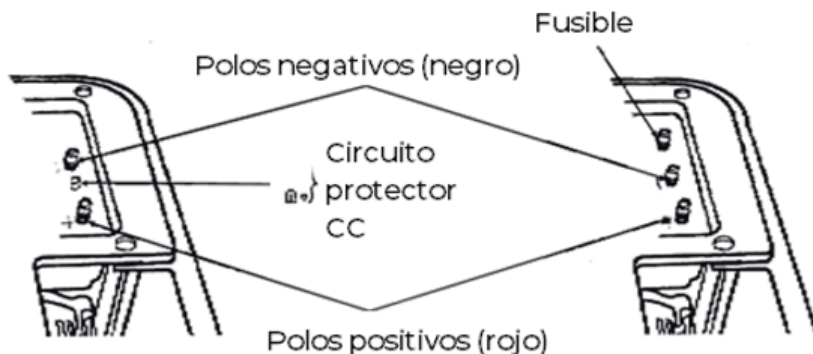
La mayoría de los electrodomésticos motorizados requieren más de su potencia nominal para el arranque.

No exceda el límite de corriente especificado para cada conexión (ver el generador). Si un circuito es sobrecargado hace que el disyuntor de CA se apague, reduzca la carga eléctrica en el circuito, espere unos minutos y luego reinicie el disyuntor.

### Trabajar con de CC (Corriente Continua)

Los terminales de CC únicamente se pueden usar para cargar baterías de 12 voltios de tipo automotriz.

Los terminales son de color rojo para identificar el terminal positivo (+) y negro para identificar el terminal negativo (-). La batería debe conectarse a los terminales de CC del generador con la polaridad adecuada (positivo de la batería al terminal rojo del generador y negativo de la batería al terminal negro del generador).



El protector del circuito de CC (o fusible de CC) apaga automáticamente el circuito de carga de la batería de CC cuando el circuito de CC está sobrecargado, cuando hay un problema con la batería, o las conexiones entre la batería y el generador son incorrectas.

El indicador dentro del botón protector del circuito de CC se abrirá para mostrar que la CC, si se ha apagado. Espere unos minutos y presione el botón para restablecer el protector del circuito de CC.

### Conexión a la batería

1. Antes de conectar los cables de carga a la batería, desconecte el cable de la batería del vehículo conectado a tierra.
2. Conecte el cable positivo (+) de la batería al terminal positivo (+) de la batería.
3. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) de la batería al generador.
4. Conecte el cable negativo (-) de la batería al terminal negativo (-) de la batería.
5. Conecte el otro extremo del cable negativo (-) de la batería al generador.
6. Arranque el generador.

### Desconectar la batería:

1. Detenga el motor.
2. Desconecte el cable negativo (-) de la batería del terminal negativo (-) del generador.
3. Desconecte el otro extremo del cable negativo (-) de la batería del terminal negativo (-) de la batería.
4. Desconecte el cable positivo (+) de la batería del terminal positivo (+) del generador.
5. Desconecte el otro extremo del cable positivo (+) de la batería al terminal positivo (+) de la batería.
6. Conecte el cable de tierra del vehículo al terminal negativo (-) de la batería.
7. Vuelva a conectar el cable de la batería del vehículo conectado a tierra.

## 7. MANTENIMIENTO

| Material              | Acción           | En cada uso | Al mes | 3 meses | 6 meses | 2 años |
|-----------------------|------------------|-------------|--------|---------|---------|--------|
| Aceite                | Revisar el nivel | X           |        |         |         |        |
|                       | cambiar          |             | X      |         | X       |        |
| Filtro de aire        | Revisar          | X           |        |         |         |        |
|                       | Limpiar          |             |        | X       |         |        |
| Bujías                | Revisar /        |             |        |         | X       |        |
| Sistema de arranque   | Limpiar          |             |        |         | X       |        |
| Filtro de combustible | Limpiar          |             |        |         | X       |        |
| Válvulas              | Revisar /        |             |        |         |         | X      |
| Tanque de combustible | Limpiar          |             |        |         |         | X      |

## Recomendación para el aceite

1. Retire el tapón del tanque de aceite y limpie la varilla medidora.
2. Revise el nivel de aceite insertando la varilla medidora en el cuello de llenado sin atornillar
3. Si el nivel es bajo, agregue el aceite recomendado hasta la marca superior de la varilla para medir.



## Recomendaciones para el combustible

- Revisar el nivel de combustible, si el nivel está bajo, vuelva a llenar el tanque.
- No llene demasiado el tanque de combustible. Después de repostar, asegúrese de que la tapa del tanque esté bien cerrada y segura. Tenga cuidado de no derramar combustible al repostar
- Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o la respiración de los vapores.



## Recomendaciones para el filtro de aire

Un filtro de aire sucio restringirá el flujo de aire al carburador. Para evitar el mal funcionamiento de este, realice el mantenimiento del filtro de aire con regularidad. Realice el mantenimiento con más frecuencia cuando opere el generador en áreas extremadamente polvorientas.

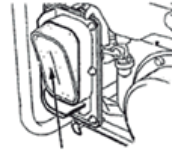
1. Destrabe los tornillos de la cubierta del filtro de aire, retire la cubierta del filtro de aire y retire el filtro. Se recomienda lavar dentro del hogar, para que no se ensucie con polvo del exterior.



2. Detergente y agua tibia, luego enjuague bien; o lavar en solvente no inflamable o de alto punto de inflamación. Permita que el elemento se seque minuciosamente.

3. Remoje el elemento en aceite limpio y exprima el exceso. El motor echará humo durante el arranque inicial si queda demasiado aceite en el elemento.

4. Luego reinstale el cobertor.



Filtro de Aire

### Recomendaciones para el filtro de combustible

El filtro sirve como protección para que ningún elemento extraño ingrese al tanque de combustible. Si el motor no ha funcionado durante un mucho tiempo, la taza de sedimentos debe limpiarse.

1. Gire la válvula de combustible a la posición de APAGADO.

Retire el filtro y la junta.

2. Limpie el filtro y la junta en solvente no inflamable o de alto punto de inflamación.

3. Vuelva a instalar la junta y el filtro

4. Abra la válvula de combustible y verifique que no haya fugas.



### Recomendaciones para la bujía

Para garantizar el funcionamiento adecuado del motor, la bujía debe tener la separación adecuada y estar libre de depósitos.

Si el motor ha estado funcionando, el silenciador estará muy caliente. tenga cuidado de no tocar el silenciador.

1. Retire la tapa de la bujía.

2. Limpie cualquier suciedad alrededor de la base de la bujía.

3. Utilice la llave para sacar bujías

4. Inspeccione visualmente la bujía. Deséchelo si está agrietado o astillado. Limpie la bujía con un cepillo de alambre si se va a reutilizar.

5. Mida la separación del tapón con una galga de espesores. Corrija según sea necesario colocando una banda con cuidado en el electrodo lateral.

6. Verifique que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones y enrosque la bujía con la mano para evitar que se cruce.

Después de asentar la bujía, apriete con una llave para comprimir la arandela.

Si instala una bujía nueva, apriete 1/2 vuelta después de que la bujía se asiente para comprimir la arandela. Si vuelve a instalar una bujía usada, apriete 1/8 -1/4 de vuelta después de que la bujía

usada, apriete 1/8 -1/4 de vuelta después de que la bujía se asiente para comprimir la arandela.

## 8. ALMACENAMIENTO

| Tiempo de guardado | Recomendaciones                                                                                                                                        |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 mes o menos      | No necesita preparación                                                                                                                                |
| 1 a 2 meses        | Cambie el combustible por nuevo                                                                                                                        |
| 2 a 12 meses       | Cambie el combustible por nuevo, limpie el filtro de combustible, limpie el carburador.                                                                |
| Más de 12 meses    | Cambie el combustible por nuevo, limpie el filtro de combustible, limpie el carburador, quite las bujías, lubrique el motor con 1 cucharada de aceite. |

## 9. CONSULTAS Y SOLUCIONES

| Consulta                | Descripción                                                             | Solución                                            |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| El motor no arranca.    | No tiene combustible.                                                   | Llenar el tanque.                                   |
|                         | No tiene aceite.                                                        | Llenar el tanque de aceite.                         |
|                         | No hace chispa la bujía.                                                | Cambiar la bujía.                                   |
|                         | No llega el combustible al carburador.                                  | Limpiar el filtro de combustible.                   |
|                         | Sigue sin funcionar.                                                    | Dirigirse al servicio técnico.                      |
| No genera electricidad. | Verifique la tecla de CA.                                               | Colocar en posición de encendido.                   |
|                         | Revise si todas las conexiones y cables están en correctas condiciones. | Si no encuentra falla diríjase al servicio técnico. |

## 10. GARANTÍA

**LUSQTOFF** garantiza este producto por el término de **6 (seis) meses**, contados a partir de la fecha de la compra, asentada en la factura que deberá preservar ante cualquier reclamo o reparación ante el Servicio Técnico Oficial.

### PRESCRIPCIONES DE LA GARANTÍA

1. Los productos marca LUSQTOFF están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
2. Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Técnicos Oficiales con la presentación de la factura de compra.
3. Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto junto con su factura de compra en cualquiera de nuestros Servicios Técnicos Oficiales especializados en cada producto. Para consultar la lista de service oficiales ingresá a nuestro sitio web: [www.lusqtoff.com.ar/service](http://www.lusqtoff.com.ar/service)

### NO ESTÁN INCLUIDOS EN LA GARANTÍA

Los defectos originados por:

1. Uso inadecuado de la herramienta.
2. Falta de mantenimiento y cuidado del producto.
3. Instalaciones eléctricas deficientes.
4. Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
5. Desgaste natural de las piezas.
6. Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
7. Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
8. En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T; y en los motores diésel, combustible de mala calidad.

### ATENCIÓN

1. Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
2. Este producto sólo deberá ser utilizado bajo las especificaciones que figuran en el manual de uso de dicho producto. En caso contrario se perderá la garantía del producto.
3. Conserve la factura de compra para futuros reclamos.



### ¡ESTAMOS EN CONTACTO!

Para consultas, reclamos o asesoramiento envíanos un correo electrónico a: [asistenciatecnica@lusqtoff.com.ar](mailto:asistenciatecnica@lusqtoff.com.ar)

Podés encontrar todos los repuestos de nuestras herramientas en los Servicios Técnicos Oficiales: [www.lusqtoff.com.ar/service](http://www.lusqtoff.com.ar/service)





**CATÁLAGO DIGITAL**